

# Set Up Your Computer First

首先安装计算机 | 首先安裝電腦 | 먼저 컴퓨터 설치



## CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in your *Product Information Guide*.

## 警告:

开始安装和运行您的 Dell™ 计算机之前，请阅读并遵循《产品信息指南》中的安全说明。

## 警告:

安裝和操作 Dell™ 電腦之前，請閱讀並留意《產品資訊指南》中的安全指示。

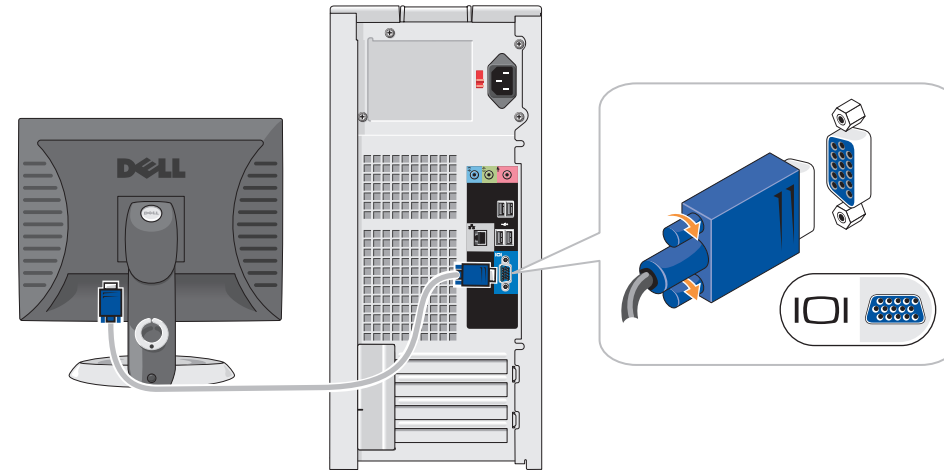
## 주의:

Dell™ 컴퓨터를 설치하여 작동하기 전에 **제품 정보 안내**에 있는 안전 지침을 읽고 따르십시오.

# 1

### Connect a monitor.

连接显示器。  
連接顯示器。  
모니터를 연결하십시오.



NOTE: If you purchased a Dell TV and would like to use it as your monitor, see the setup instructions that came with the TV.

注: 如果您购买了 Dell 电视并欲将其用作显示器，请参阅电视附带的安装说明。

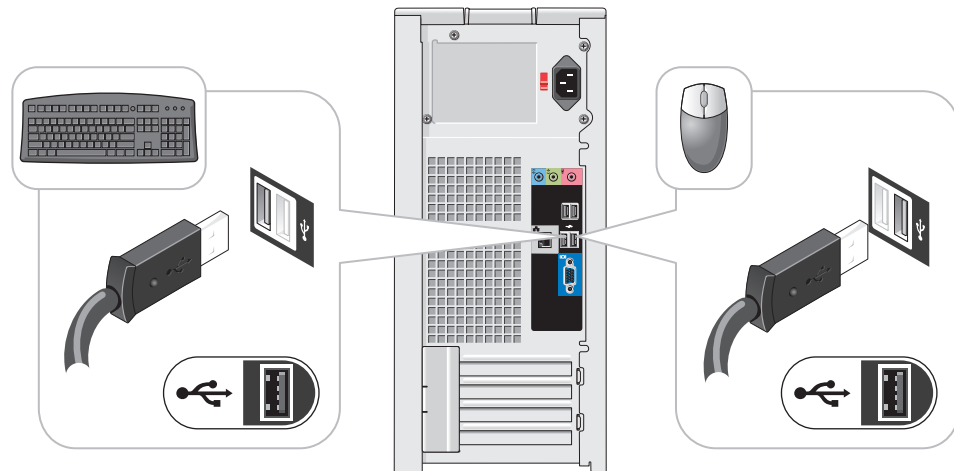
註: 如果您購買了 Dell 電視機並希望將其用作顯示器，請參閱電視機隨附的安裝說明。

주: Dell TV를 구입하였고 모니터로 사용하려면 TV와 함께 제공된 설치 지침을 참조하십시오.

# 2

### Connect a keyboard and a mouse.

连接键盘和鼠标。  
連接鍵盤和滑鼠。  
키보드와 마우스를 연결하십시오.



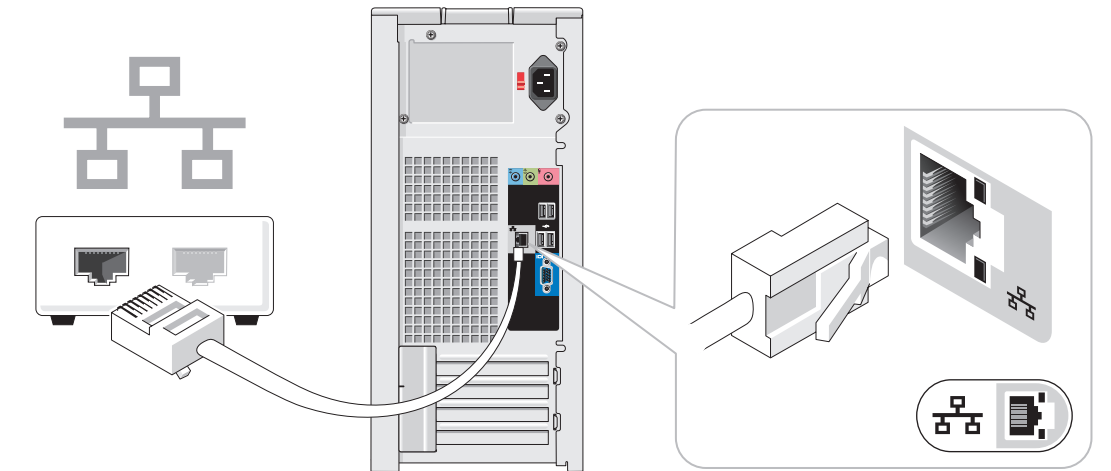
# 3

### If you have a network device, connect a network cable (not included) to the network connector.

如果配有网络设备，请将网络电缆（没有附带）连接至网络连接器。

如果配有網路裝置，請將網路纜線（未配備）連接至網路連接器。

네트워크 장치가 있는 경우, 네트워크 케이블(제공되지 않음)을 네트워크 커넥터에 연결하십시오.



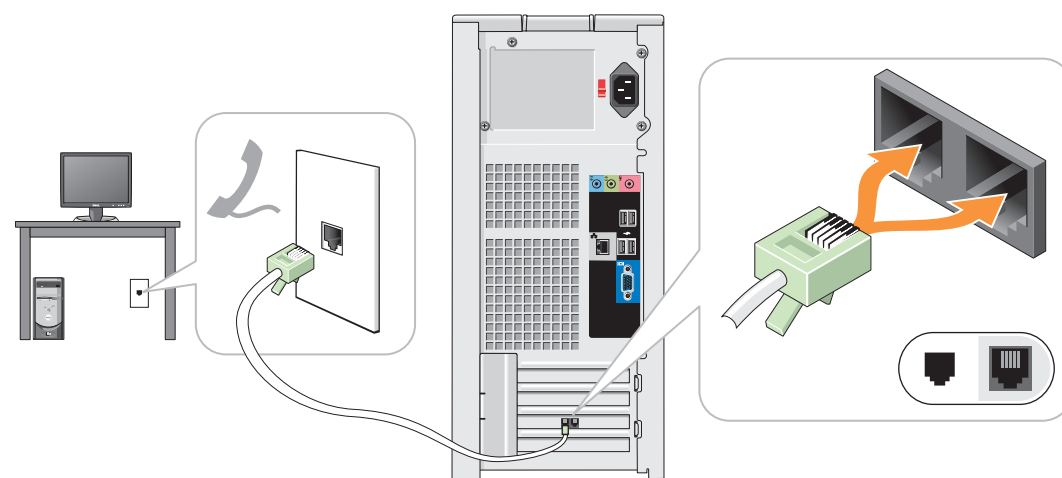
# 4

### If you have a modem, connect a telephone cable to either of the modem connectors. Do not connect the telephone cable to the network connector.

如果您使用的是调制解调器，请将电话线连接至调制解调器的任意一个连接器。请勿将电话线连接至网络连接器。

如果您使用的是數據機，請將電話線連接至任意一個數據機連接器。請勿將電話線連接至網路連接器。

모뎀이 있는 경우, 전화 케이블을 각 모뎀 커넥터에 연결하십시오. 전화 케이블을 네트워크 커넥터에 연결하지 마십시오.



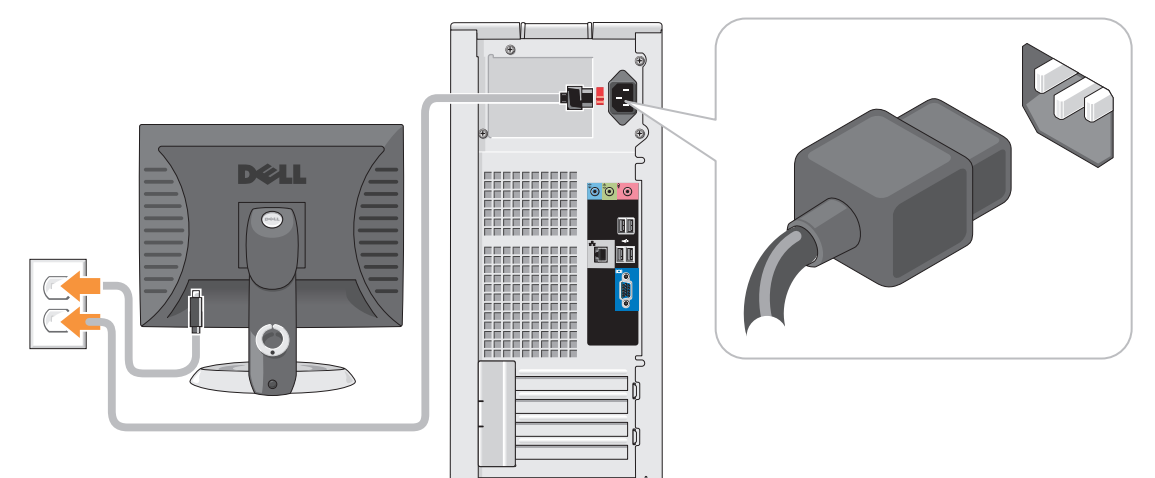
# 5

### Connect the computer and monitor to electrical outlets.

将计算机和显示器连接至电源插座。

將電腦和顯示器連接至電源插座。

컴퓨터 및 모니터를 전원 콘센트에 연결하십시오.



NOTE: Not all modems have two connectors.

注: 并非所有调制解调器均有两个连接器。

註: 並非所有的數據機都有兩個連接器。

주: 일부 모뎀은 두 개의 커넥터가 없습니다.



OFD113A00

www.dell.com | support.dell.com



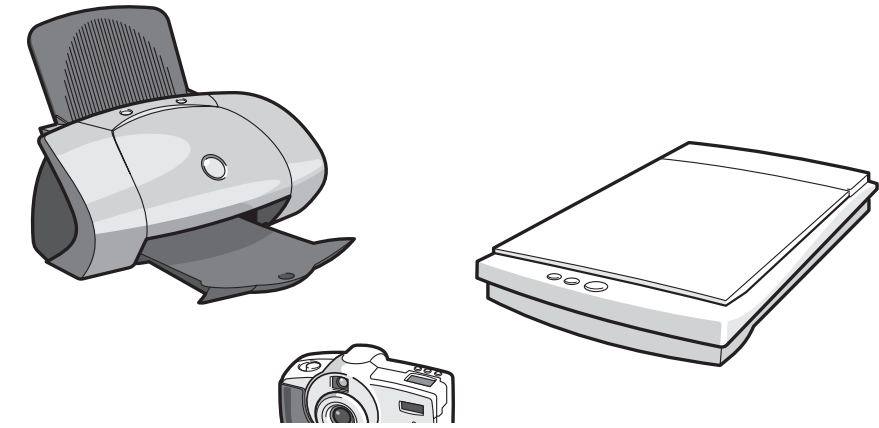
## 6



### Turn on the computer and monitor.

打开计算机和显示器的电源。  
開啓電腦和顯示器。  
컴퓨터 및 모니터를 켜십시오.

## 7



### Connect other devices according to their documentation.

按照其它设备的说明文件来连接这些设备。  
根據其他裝置的說明文件連接這些裝置。  
기타 장치를 해당 설명서에 따라 연결하십시오.

# Help and Support

幫助和支持 | 說明及支援 | 도움말 및 지원



See your *Owner's Manual* for additional setup instructions, including how to connect a printer.

Support and educational tools are available on the Dell Support website at [support.dell.com](http://support.dell.com).

For additional information about your computer, click the **Start** button and then click **Help and Support**.

For help with the Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips**.

有关其它安装说明（包括如何连接打印机），请参阅您的《**安装手册**》。

您可以从 Dell 支持 Web 站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 获得支持和教学工具。

有关计算机的其它信息，请单击“**Start**”（**开始**）按钮并单击“**Help and Support**”（**帮助和支持**）。

有关 Windows 操作系统的帮助信息，请单击“**Microsoft Windows XP Tips**”（**Microsoft Windows XP 提示**）。

請參閱您的《**擁有者手冊**》以獲得其他有關設定的說明，包括如何連接印表機。

支援和幫助工具可在 Dell 支援 Web 網站 [support.dell.com](http://support.dell.com) 獲得。

若要獲得有關您電腦的其他資訊，請單按**開始**按鈕並單按**說明及支援**。

若要獲得 Windows 作業系統的說明，請單按 **Microsoft Windows XP 秘訣**。

프린터 연결 방법을 포함한 추가 설치 지시사항에 대한 내용은 **소유자 설명서**를 참조하십시오.

지원 및 교육 도구는 Dell 지원 웹 사이트 [support.dell.com](http://support.dell.com) 에서 제공됩니다. 컴퓨터에 관한 추가 정보를 보려면 **시작** 단추를 클릭하고 **도움말 및 지원**을 클릭하십시오.

Windows 운영 체제에 대한 도움말을 보려면 **Microsoft Windows XP 추가 정보**를 클릭하십시오.

Information in this document is subject to change without notice.  
© 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the *DELL* logo, and *Dimension* are trademarks of Dell Inc.; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

August 2005

本说明文件中的信息如有更改，恕不另行通知。  
© 2005 Dell Inc. 版权所有。翻印必究。

未经 Dell Inc. 书面许可，严禁以任何形式进行复制。

Dell 和 *DELL* 徽标为 Dell Inc. 的商标；*Microsoft* 和 *Windows* 为 Microsoft Corporation 的注册商标。Dell 对其它公司的商标和产品名称不拥有所有权。

2005 年 8 月

本文件中的資訊如有更改，恕不另行通知。  
© 2005 Dell Inc. 版權所有。翻印必究。

未經 Dell Inc. 的書面許可，不得以何形式進行複製。

Dell 和 *DELL* 徽標是 Dell Inc. 的商標；*Microsoft* 和 *Windows* 是 Microsoft Corporation 的註冊商標。Dell 對本公司之外的商標和名稱不擁有所有權。

2005 年 8 月

본 설명서에 수록된 정보는 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.  
© 2005 Dell Inc. 저작권 본사 소유.

Dell Inc.의 사전 승인 없이 어떠한 경우에도 무단 복제하는 것을 엄격히 금합니다.

Dell 및 *DELL* 로고는 Dell Inc.의 상표이고 *Microsoft* 및 *Windows*는 Microsoft Corporation의 등록 상표입니다. Dell은 타사의 상표 및 이름에 대한 어떠한 소유권도 없습니다.

2005 년 8 월